

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 33 (1970)
Heft: [8]

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

TO SWITZERLAND ? ? ?

BY SEA ?

BY AIR ?

OR OVERLAND BY BUS VIA FAR EAST ?

BY TRAIN VIA TRANS SIBERIAN ROUTE ?

ALL WILL BE PERFECTLY ARRANGED
THROUGH YOUR TRAVEL AGENCY . . .

Whether you're planning a simple business trip,
private holiday to any country in the World, or
even a World tour, consult the travel experts.
Even better: Consult your Swiss Travel Expert
— BRUNO BOECKLI

ATLANTIC & PACIFIC
TRAVEL INTERNATIONAL

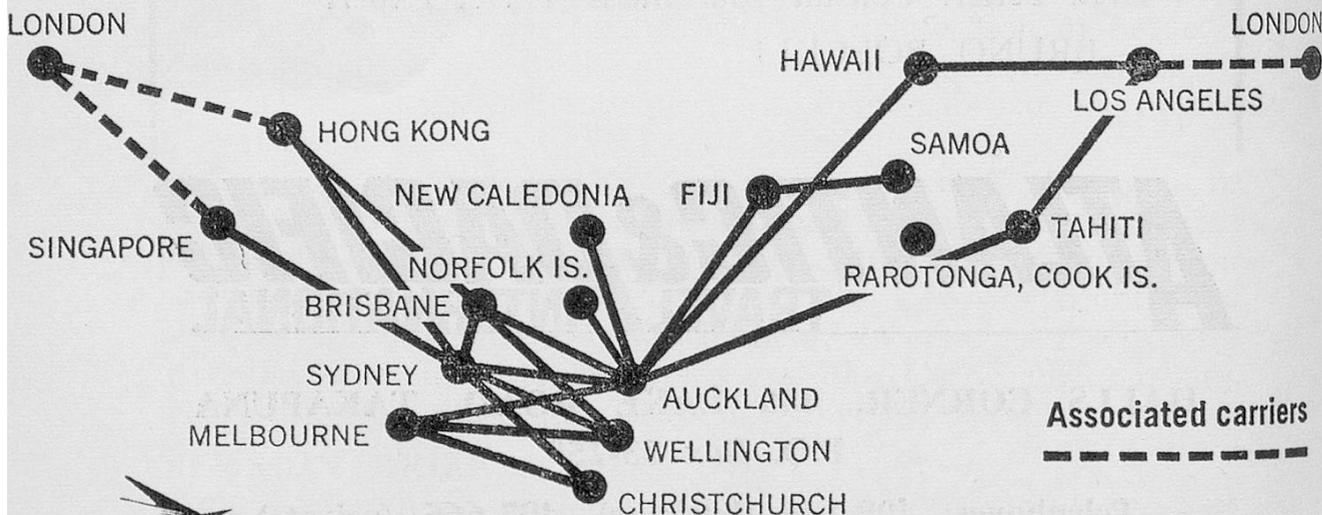
HALLS CORNER, 480 LAKE ROAD, TAKAPUNA
P.O. Box 33-259

Telephones: 499-146 (business), 497-665 (private)

— DON'T HESITATE TO CONTACT HIM ANYTIME ! —

The Fascinating world of the Pacific

We have the destinations to suit your travel tastes. Swinging cities. Awe-inspiring scenery. As peacefully tranquil or glitteringly sophisticated as you choose. AIR NEW ZEALAND spans the entire Pacific with DC-8 Five Star Jets, linking New Zealand with Los Angeles through the South Pacific, Hong Kong, Singapore and Australia. For full details see your Travel Agent.



AIR NEW ZEALAND

A GOOD DEAL GOING FOR YOU



We connect New Zealand with Tahiti, Hawaii, Los Angeles, Australia, Singapore, Hong Kong, Norfolk Island, New Caledonia, Fiji, Samoa... and with anywhere else in the world with BOAC & QANTAS.

Prompt, weekly deliveries of

SWISS

SPECIALITIES

Cervelats - Schueblig - Bratwurst - Frankfurthers
Fleischkaes - Cabanos - Landjaeger - Polish Garlic
————— Bierwurst - Salami —————

★ WALTER UNTERNAEHRER

★ RELIANCE BUTCHERY

18 Ramsey St., Frankton

Ph. 76-381 Hamilton

— AVAILABLE ALSO AT —

ROY'S DELICATESSEN, 'E AROHA ● H. LEUENBERGER, PUTARURI
HAMILTON EAST DELICATESSEN

SYLVANA WINES

Turangi



All Roads Lead to Turangi

▶ Highway No. 1 ◀

— Speciality Table Wines —

Proprietor:

MAX A. MULLER

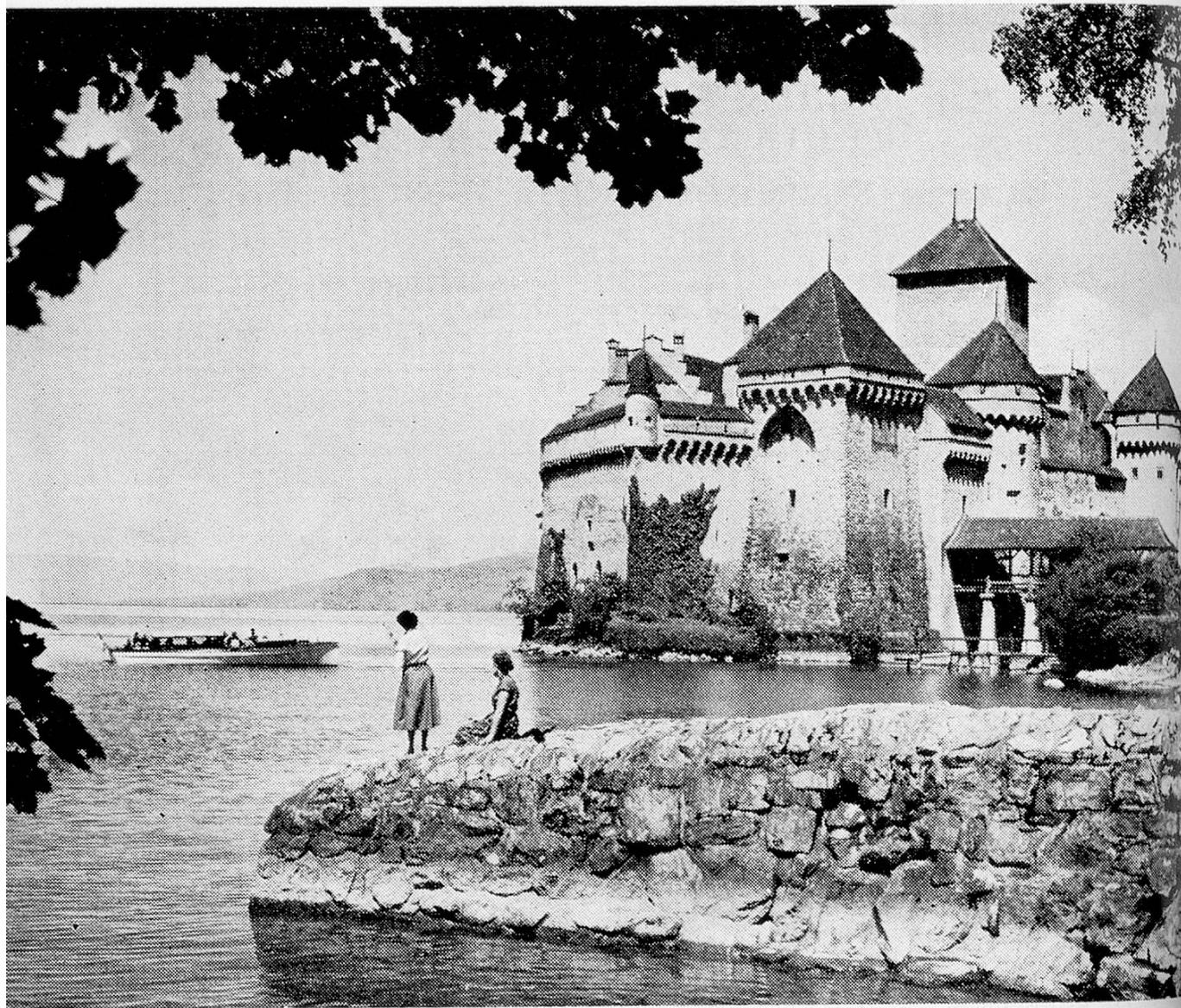
TURANGI TOWN CENTRE

Home is only as far away as a jetliner at Hong Kong, Singapore, Manila or Bangkok!

Get your first taste of home sooner. On Swissair Jetliners the language is Schwyzer Deutsch (French, German, Spanish, English, too) . . . the food is Swiss, the way you like it. Everything is a breath of home.

Homesick? Your travel agent can cure it quicker by Swissair than any other way. Ask him. He knows how good your airline has to be to call itself Swissair.

**WISH
YOU
WERE
HERE?**



6 flights per week to Switzerland via Far East. The fastest way home. Twice weekly express to Switzerland. One in daylight all the way! Start that homesickness cure today. Plan Swissair.



SWISSAIR

P.S. If you prefer to fly home via America, Swissair starts at Chicago, Montreal or New York! Swissair in New Zealand: 98 Anzac Ave., Auckland. Tel: 78-919.